

## Zmluva o nájme konferenčných priestorov

uzatvorená medzi:

| Poskytovateľ:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | Objednávateľ:                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| EUROVEA Hotel, s.r.o.<br>Sheraton Bratislava Hotel<br>Sídlo: Pribinova 12, 811 09<br>Bratislava<br>IČO: 45 235 309<br>DIČ: 2022 906 193<br>IČ DPH: SK2022906193<br>Kontaktná osoba: Ivan Francisti<br>Telefón: +421 911 114 304<br>Email: ivan.francisti@sheratonbratislava.com<br>Bankové spojenie: VÚB, a.s.<br>IBAN: SK57 0200 0000 0000 0414 2858<br>BIC: SUBASKBX | Slovenská akademická asociácia pre medzinárodnú spoluprácu<br>Sídlo: Krížkova 9,<br>811 04 Bratislava<br>IČO: 30778867<br>DIČ: 2020900563<br>IČ DPH:<br>Kontaktná osoba: Iveta Nguyenova<br>Telefón: +421 2 209 22 278<br>Email: iveta.nguyenova@saaic.sk<br>Fakturačná adresa: Krížkova 9,<br>811 04 Bratislava<br>SK |
| (ďalej len „Hotel“)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | (ďalej len „Objednávateľ“)                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| (Hotel a Objednávateľ ďalej spolu len „Strany“)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |

### 1. Pojmy a definície

- 1.1. Pojmy a definície majú v texte Zmluvy význam, ktorý je pri nich uvedený, pokiaľ kontext nevyžaduje niečo iné. Pojmy platia rovnako pre jednotné aj množné číslo pojmu. V zmluve sú použité aj tieto pojmy:
- 1.1.1. **Cena** je cena za Služby tak, ako je definovaný v ods. 5.1 tejto Zmluvy;
  - 1.1.2. **Podujatie** je podujatie špecifikované v ods. 1 Prílohy č. 1 k tejto Zmluve, organizované Objednávateľom v priestoroch Hotela;
  - 1.1.3. **Podrobný rozpis Podujatia** je rozpis Podujatia tak, ako je definovaný v ods. 4.1 tejto Zmluvy;
  - 1.1.4. **Predpokladaná cena** je súčet celkovej ceny za nájom konferenčných priestorov a ceny za stravovacie, kongresové a iné súvisiace Služby podľa ods. 3.1 tejto Zmluvy;
  - 1.1.5. **Hostia** sú osoby, ktoré sú účastníkmi Podujatia, ich stav potvrdí Hotelu Objednávateľ. Hotel bude tieto osoby akceptovať a v prospech týchto osôb poskytne Služby za podmienok dohodnutých v tejto Zmluve;
  - 1.1.6. **Služby** znamená služby poskytované Hotelom a to najmä nájom konferenčných miestností, ako aj všetky služby poskytované v súlade s jeho predmetom podnikania, najmä však stravovacie a kongresové služby;
  - 1.1.7. **Storno poplatok** je storno poplatok tak, ako je definovaný v ods. 6.1 tejto Zmluvy;
  - 1.1.8. **Vyúčtovacia faktúra** je faktúra, tak ako je definovaný v ods. 5.4 tejto Zmluvy;
  - 1.1.9. **Zálohová faktúra** je faktúra, tak ako je definovaný v ods. 5.2 tejto Zmluvy;
  - 1.1.10. **Zmluva** je táto zmluva o nájme konferenčných priestorov.

## 2. Predmet Zmluvy

Predmetom tejto Zmluvy je dohoda Strán o nájme konferenčných priestorov v Hoteli a o poskytnutí stravovacích, kongresových a iných súvisiacich Služieb zo strany Hotela Objednávateľovi. Predmetom Zmluvy je aj dohoda Strán o spôsobe úhrady Ceny a predávku za Služby.

## 3. Prenájom konferenčných priestorov a ďalšie Služby

- 3.1. Hotel týmto prenecháva do krátkodobého nájmu Objednávateľovi konferenčné priestory a zaväzuje sa poskytnúť Objednávateľovi aj ďalšie stravovacie, kongresové a iné súvisiace Služby a Objednávateľ sa zaväzuje za ich poskytnutie uhradiť nájomné za konferenčné priestory a cenu za stravovacie, kongresové a iné súvisiace Služby, a to v rozsahu, v časovom rozmedzí a vo výške ceny nájomného a ceny za poskytnutie Služieb, ako je to uvedené v ods. 1.1 Prílohy č. 1 k tejto Zmluve.
- 3.2. Hotel poskytne Objednávateľovi konferenčné priestory zodpovedajúce počtu Hostí a požiadavkám Objednávateľa. V prípade zmeny počtu Hostí a objednaného rozsahu Služieb má Hotel právo poskytnúť iný kongresový priestor a zabezpečiť podmienky zodpovedajúce počtu Hostí Objednávateľa.
- 3.3. V rámci prenájmu konferenčných priestorov, Hotel poskytne Objednávateľovi aj nasledovné služby: (i) prenájom dataprojektoru a plátna počas trvania Podujatia, (ii) prenájom zvukového systému a jedného bezdrôtového mikrofónu počas trvania Podujatia (Con. Ballroom), (iii) flipchart s papierom a fixkami k dispozícii počas trvania Podujatia, (iv) bezdrôtové/káblové vysokorychlostné pripojenie na internet v konferenčnej miestnosti, (v) poznámkové bloky, perá a energetické cukríky pre všetkých Hostí.
- 3.4. Ak sa predlži čas využívania konferenčných priestorov bez predchádzajúceho upovedomenia a súhlasu Hotela, má Hotel právo na doplatok k cene za konferenčné priestory. Zmena sedenia v konferenčných priestoroch neskôr ako 24 hodín pred začiatkom Podujatia je možná len po predchádzajúcom súhlase Hotela a úhrade dodatočného poplatku, stanoveného Hotelom za jej realizáciu.
- 3.5. Technické vybavenie:
  - 3.5.1. pripojenie na hotelovú elektrinu musí byť vopred písomne odsúhlasené Hotelom;
  - 3.5.2. so súhlasom Hotela môže Objednávateľ používať svoje vlastné zariadenia na spracovanie a prenos dát, za ktoré má Hotel právo na úhradu ceny za poskytnutie Služby pripojenia;
  - 3.5.3. Hotel má exkluzívne právo prenajímať audio-vizuálnu techniku a zabezpečiť audio-vizuálne služby rámci svojich konferenčných priestorov. Objednávateľ môže využiť svoje vlastné AV vybavenie a služby za nasledovných podmienok:
    - i. Objednávateľ zodpovedá za vlastné technické vybavenie (alebo vybavenie objednané cez ďalšieho poskytovateľa AV služieb). Taktiež zodpovedá za prípadné vzniknuté škody / poškodenia majetku hotela súvisiace s inštaláciou a používaním techniky.
    - i. Objednávateľ je povinný spolu s poskytovateľom techniky zúčastniť sa obhliadky prenajímaných priestorov a oboznámiť sa osobne s technickými parametrami priestoru hotela.
- 3.6. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Hotela, Objednávateľ a/alebo Hostia nie sú oprávnení vnášať do/umiestniť v budove Hotela žiadne dekorácie alebo materiály označené logom akejkoľvek osoby inej ako Hotela. Akékoľvek marketingové aktivity Objednávateľa, v ktorých je uvedené meno Hotela, musia byť písomne odsúhlasené Hotelom.
- 3.7. Objednávateľ je povinný splniť všetky oznamovacie povinnosti v zmysle zákona č. 96/1991 Zb. o verejných kultúrnych podujatiach voči obci/mestskej časti v súvislosti s plánovaným uskutočnením Podujatia v danom termíne, pokiaľ to príslušné právne predpisy vyžadujú, vrátane všetkých povinností a úhrady poplatkov voči organizácii kolektívnej správy.
- 3.8. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Hotela, Objednávateľ a/alebo Hostia nie sú oprávnení uskutočňovať akékoľvek zásahy do priestorov budovy Hotela a/alebo vybavenia a majetku Hotela.
- 3.9. Pokiaľ nie je písomne dohodnuté inak, všetky predmety vnesené Objednávateľom do budovy Hotela musia byť odnesené bezprostredne po skončení Podujatia.
- 3.10. Jedlo a nápoje: Všetko jedlo a nápoje servírované v Hoteli musia byť pripravené a dodané Hotelom, ak sa Strany nedohodnú inak.
- 3.11. Obed / večera / kávové / večera / kávové prestávky sú podávané výlučne v priestore určenom Hotelom, pričom Hostia nie sú oprávnení vynášať ani konzumovať podávané jedlá mimo týchto priestorov Hotela. Hotel neposkytuje balenie zostávajúceho jedla ani prostriedky na balenie zostávajúceho jedla s odvolaním sa na Vyhlášku 533/2007 Ministerstva zdravotníctva SR (§ 9 ods. 3 písm. f) a § 9 ods. 4 písm. h)).
- 3.12. Iné služby: V prípade potreby zabezpečí Hotel pre Objednávateľa dodatočné služby, napr. kvetinovú výzdobu, dekoráciu priestorov, audio-vizuálnu techniku v rozsahu a za podmienok dohodnutých Stranami a to najneskôr 7 dní pred Podujatím. Blížšia špecifikácia bude Stranami dojednaná a schválená v Podrobnom rozpise Podujatia. Objednávateľ je oprávnený zabezpečiť si tieto služby aj vo vlastnej réžii po predchádzajúcom súhlase Hotela a za podmienok dohodnutých Stranami.

## 4. Podrobný rozpis Podujatia

- 4.1. Hotel dodá Objednávateľovi Podrobný rozpis Podujatia, ktorý špecifikuje a potvrdzuje dohodnuté detaily každého Podujatia, vrátane menu, cien, počtu osôb, spôsobu sedenia.
- 4.2. Akékoľvek zmeny rozsahu Služieb podľa tejto Zmluvy musia byť Stranami vzájomne odsúhlasené a následne premietnuté do Podrobného rozpisu Podujatia. Podpísaním Podrobného rozpisu Podujatia, a to najneskôr 7 dní pred začiatkom Podujatia, sa tento stáva neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy, ktorý potvrdzuje doplnenie rozsahu Služieb, objednaných zo strany Objednávateľa, podľa tejto Zmluvy poskytnutých zo strany Hotela vrátane ich cien.

## 5. Cena za Služby, záloha za Služby a platobné podmienky

- 5.1. Cena za Služby. Objednávateľ za zaväzuje za poskytnuté Služby uhradiť cenu dojednanú v tejto Zmluve (ďalej len „Cena“), ktorá bude vypočítaná ako súčet:

- 5.1.1. celkovej ceny nájomného za konferenčné priestory a ceny za stravovacie, kongresové a iné súvisiace Služby s tým spojené, ktoré boli reálne poskytnuté Hotelom Objednávateľovi;
- 5.1.2. Sorno poplatkov v prípade zrušenia objednaných Služieb formou odstúpenia od Zmluvy podľa Článku 6 tejto Zmluvy.
- 5.2. Záloha. Objednávateľ je povinný uhradiť Hotelu zálohu za Služby, a to prevodom na bankový účet Hotela uvedený v zálohovej faktúre, ktorú Hotel vystaví a doručí ju Objednávateľovi, a to za podmienok uvedených v ods. 3 Prílohy č. 1 k tejto Zmluve (ďalej len „Zálohová faktúra“);
- 5.3. V prípade, ak dôjde k navýšeniu Predpokladanej ceny rozšírením Služieb zo strany Objednávateľa, je Objednávateľ povinný na žiadosť Hotela uhradiť zálohu zo sumy, o ktorú bola navýšená Predpokladaná cena, a to spôsobom a v rozsahu podľa predchádzajúceho odseku.
- 5.4. Hotel vystaví do 7 dní po poskytnutí Služieb finálnu vyúčtovaciu faktúru, ktorá bude vystavená so zohľadnením reálneho stavu čerpaných Služieb podľa tejto Zmluvy a ubytovaných Hostí (v prípade, ak bude viac ubytovaných Hostí, ako bolo oznámených Objednávateľom; v opačnom prípade platí Predpokladaná cena) a Sorno poplatkov za nečerpané Služby (ďalej len „Vyúčtovacia faktúra“).
- 5.5. Splatnosť Vyúčtovacej faktúry je 14 dní odo dňa jej vystavenia Hotelom. Hotel zúčtuje vo Vyúčtovacej faktúre Objednávateľom uhradené zálohové platby. Prípadné nezrovnalosti fakturácie musia byť Objednávateľom reklamované v lehote 7 dní odo dňa doručenia Vyúčtovacej faktúry.
- 5.6. Ak dôjde v súvislosti s usporiadaním Podujatia k vynaloženiu potrebných a nepredvídaných výdavkov, Hotel bude o tejto skutočnosti bezodkladne informovať Objednávateľa spoločne s uvedením predpokladanej výšky týchto výdavkov. Objednávateľ je povinný takto vynaložené výdavky Hotela uhradiť v plnej výške na základe faktúry vystavenej Hotelom.
- 5.7. Strany sa dohodli, že všetky ceny v zmysle tejto Zmluvy sú uvedené v cenách s daňou z pridanej hodnoty. Tá sa môže meniť v závislosti od zmeny legislatívy.
- 5.8. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou akejkoľvek platby podľa tejto Zmluvy si Hotel môže uplatniť úroky z omeškania vo výške 12% p.a. a Objednávateľ sa zaväzuje ich zaplatiť.
- 5.9. Cena za Služby čerpané Hostami nad rámec tejto Zmluvy bude hradená priamo Hostami alebo Objednávateľom v zmysle dojednaní podľa tejto Zmluvy, a to v hotovosti alebo kreditnou/debetnou kartou. Hotel si vysporiada všetky svoje pohľadávky od jednotlivých Hostí, ktoré nie sú hradené Objednávateľom podľa tejto Zmluvy, najneskôr pri odchode Hosta z Hotela (pri Check-Out).
- 5.10. V prípade, ak Host nevyšporiada svoje záväzky voči Hotelu najneskôr pri jeho odchode z Hotela (pri Check-Out), Objednávateľ sa zaväzuje poskytnúť Hotelu maximálnu súčinnosť pri vymáhaní pohľadávok Hotela voči Hostom. Na tento účel je Objednávateľ povinný uhradiť Hotelu za Hostí všetky nevyšporiadané záväzky za Služby čerpané nad rozsah a štruktúru Služieb hradených Objednávateľom podľa tejto Zmluvy.

### 5.11. Záruka kreditnou kartou

Objednávateľ oprávňuje Hotel použiť kreditnú kartu uvedenú v ods. 4 Prílohy č. 1 k tejto Zmluvy ako záruku pre platbu Ceny. V prípade, ak posledná platba nie je doručená na účet Hotela do 14 dní od doručenia vyúčtovacej faktúry, Hotel môže použiť kartu uvedenú v ods. 4 Prílohy č. 1 k tejto Zmluve na zaplatenie neuhradenej časti Ceny.

## 6. Sorno podmienky

- 6.1. Strany sa dohodli, že Objednávateľ má právo odstúpiť od tejto Zmluvy, a to úplne alebo čiastočne za predpokladu úhrady sorno poplatku (ceny odstúpného) (ďalej len „Sorno poplatok“).
- 6.2. Strany sa dohodli na nasledovnej výške Sorno poplatkov v závislosti od dátumu odstúpenia od tejto Zmluvy:

### Konferenčné priestory a ostatné služby

| Počet dní do podujatia | Sorno poplatok z celkového predpokladaného objemu tržieb vyjadreného výškou Predpokladanej ceny |
|------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Nad 91 dní             | 20%                                                                                             |
| 90 - 31 dní            | 50%                                                                                             |
| 30 - 14 dní            | 80%                                                                                             |
| 13 - 0 dní             | 100%                                                                                            |

V prípade čiastočného odstúpenia od Zmluvy (zrušenia Zmluvy) sa percento Sorno poplatku vypočítava z objemu zrušených Služieb.

Od podpísania zmluvy do sedem (7) dní pred Podujatím je možné bezplatne zrušiť 5% z celkového objednaného objemu Služieb.

## 7. Ukončenie Zmluvy

- 7.1. Zmluvu možno ukončiť/zaniká najmä z týchto dôvodov:
- 7.1.1. na základe písomnej dohody medzi Stranami,
  - 7.1.2. odstúpením od Zmluvy podľa ustanovení tejto Zmluvy alebo Obchodného zákonníka,
- 7.2. Hotel má právo odstúpiť od Zmluvy, ak
- 7.2.1. Objednávateľ neuhradí včas Zálohovú faktúru;
  - 7.2.2. nastane okolnosť vylučujúca zodpovednosť Hotela;
  - 7.2.3. dôjde k opodstatnenému predpokladu, že by Objednávateľ mohol narušiť hladký priebeh bežného chodu a bezpečnosti Hotela alebo by mohlo dôjsť k poškodeniu mena Hotela.
- 7.3. Objednávateľ má právo odstúpiť od Zmluvy, v prípade ak nastane okolnosť vylučujúca zodpovednosť Objednávateľa.
- 7.4. Strana má právo odstúpiť od Zmluvy, ak nastane prekážka mimo vplyvu Strany (napríklad vyššia moc, vojna, teroristické činy, zákazy alebo obmedzenia zo strany alebo na strane orgánov verejnej správy, prírodná katastrofa, štrajk, občianske nepokoje, obmedzenia pri dodávkach), a to v rozsahu, v akom v dôsledku takej prekážky Hotel nemôže alebo nesmie poskytnúť ubytovanie a konferenčné priestory a ďalšie Služby podľa tejto Zmluvy, resp. Objednávateľ ich nemôže alebo nesmie využívať. Právo Strany odstúpiť od Zmluvy podľa tohto ustanovenia je podmienené doručením písomného oznámenia obsahujúceho dôvody odstúpenia druhej Strane, a to bez zbytočného odkladu po tom, čo sa Strana o existencii prekážky dozvedela, najneskôr však do 10 dní od vzniku prekážky.
- 7.5. Odstúpenie od Zmluvy, výpoveď, prípadne iný zánik či zrušenie Zmluvy sa okrem zákonom stanovených prípadov nedotýka aj voľby Obchodného zákonníka podľa § 262, ako i iných ustanovení tejto Zmluvy, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení Zmluvy.

## 8. Práva a povinnosti Strán/Všeobecné ustanovenia

- 8.1. Hotel nezabezpečuje ochranu v konferenčných priestoroch a nezodpovedá za veci v osobnom vlastníctve vnesené do konferenčných priestorov. Objednávateľ je povinný informovať svojich Hostí, že sú zodpovední za veci v osobnom vlastníctve.
- 8.2. Objednávateľ zodpovedá za škodu, ktorá bola spôsobená na budove Hotela, či na jeho vybavení, a ktorú spôsobil Objednávateľ, Hostia Objednávateľa, jeho zamestnanci, či externí dodávatelia Objednávateľa.
- 8.3. Hotel je plne nefajčiarsky a je zakázané fajčiť vo všetkých priestoroch. V prípade porušenia zákazu fajčenia má Hotel právo účtovať Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 180 EUR.
- 8.4. Hotel nepovoľuje vnesenie vlastného alkoholu na podujatie, ak nebolo dohodnuté inak. V prípade porušenia tohto zákazu má Hotel právo účtovať Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške 100 EUR / fläša.

## 9. Vernostný program odmeňovania – Marriott Bonvoy Events

V rámci programu Marriott Bonvoy Events získavajú oprávnení členovia Marriott Bonvoy body alebo mile za zrealizované podujatie, konferenciu alebo skupinovú rezerváciu v jednom z participujúcich hotelov.

Približne desať (10) pracovných dní po ukončení Podujatia (za predpokladu, že Podujatie nie je zrušené a Národná agentúra programu Erasmus+ pre v dotknutých krajinách dodržala všetky kľúčové podmienky tejto Zmluvy), Hotel pripíše body alebo letecké mile Členovi uvedenému nižšie.

Marriott Bonvoy nie je možné uplatniť v určitých prípadoch, vrátane (1) pre štátnych zamestnancov alebo oficiálne rezervácie štátnych podujatí (podujatie vlády USA alebo inej vlády); (2) pre zamestnancov štátom vlastneného alebo ovládaného subjektu („ŠOS“) rezervujúcich podujatie v mene ŠOS; alebo (3) pre akéhokoľvek ďalšieho organizátora alebo sprostredkovateľa rezervujúceho podujatie v mene štátneho subjektu alebo ŠOS mimo USA.

OBJEDNÁVATEĽ SI MUSÍ VYBRAŤ JEDNU Z NIŽŠIE UVEDENÝCH MOŽNOSTÍ:

☐ Kontaktná osoba (uvedená na strane 1 tejto Zmluvy alebo Osoba s právomocou podpísať Zmluvu) je oprávnená prijať body alebo letecké mile

Meno člena \_\_\_\_\_  
Členské číslo Marriott Bonvoy \_\_\_\_\_

\*Ak namiesto bodov požadujete letecké mile, uveďte tiež:

ALEBO

☐ Kontaktná osoba (uvedená na strane 1 tejto Zmluvy alebo Osoba s právomocou podpísať Zmluvu) odmieta alebo nie je oprávnená prijať body alebo letecké míle a týmto sa vzdáva práva na body alebo letecké míle za dané Podujatie.

Počet pridelených bodov alebo leteckých míľ sa určí podľa zmluvných podmienok Marriott Bonvoy platných v čase pridelenia. Zmluvné podmienky sú k dispozícii online na adrese <https://www.marriott.com/loyalty/terms/default.mi> a môžu byť podľa výhradného uváženia spoločnosti Marriott International, Inc. kedykoľvek zmenené bez predchádzajúceho upozornenia.

Osoba identifikovaná vyššie, ktorá má získať body alebo letecké míle, nesmie byť bez predchádzajúceho písomného súhlasu tejto osoby zmenená. V prípade zadania informácií o účte leteckých míľ sa príjemca rozhoduje prijať letecké míle namiesto bodov. Uplatňujú sa všetky Zmluvné podmienky programu Marriott Bonvoy.

#### 10. Záverečné ustanovenia

- 10.1. Meniť alebo zrušiť túto Zmluvu je možné len písomnou dohodou Strán, pokiaľ v tejto Zmluve nie je výslovne dohodnuté, že sa v konkrétnom prípade môže zmeniť aj iným spôsobom.
- 10.2. Rozhodujúce právo, právomoc súdov. Právne vzťahy zo Zmluvy, vrátane vzťahov súvisiacich so Zmluvou (jej uzavretie, platnosť, poskytnutie zabezpečení v súvislosti so Zmluvou), sa spravujú právnym poriadkom Slovenskej republiky. Podľa § 262 ods. 2 Obchodného zákonníka sa záväzkový vzťah založený touto Zmluvou spravuje Obchodným zákonníkom. Vzťahy touto Zmluvou neupravené sa rovnako spravujú Obchodným zákonníkom. Spory zo Zmluvy, vrátane sporov so Zmluvou súvisiacich (jej uzavretie, platnosť, poskytnutie zabezpečení v súvislosti so Zmluvou), patria do právomoci súdov Slovenskej republiky, pričom spory nie je možné prejednávateľ pred súdmi iného štátu.
- 10.3. Oddeliteľnosť ustanovení. Ak akékoľvek ustanovenie Zmluvy je alebo sa stane neplatným, neúčinným a/alebo nevykonateľným, nie je tým dotknutá platnosť, účinnosť a/alebo vykonateľnosť ostatných ustanovení Zmluvy, pokiaľ to nevylučuje samotná povaha takého ustanovenia. Strany sa zaväzujú bez zbytočného odkladu po tom, ako zistia, že niektoré ustanovenie tejto Zmluvy je neplatné, neúčinné a/alebo nevykonateľné, nahradiť toto ustanovenie novým ustanovením, ktorého obsah bude v čo najväčšej miere zodpovedať vôli strán v čase uzatvorenia Zmluvy. Ak sa Strany v tejto Zmluve zaviazali alebo sa zaväzujú, že sa Zmluva doplní ešte o úpravu určitých otázok a medzi Stranami nedôjde k dohode o týchto otázkach, určí chýbajúci obsah Zmluvy súd.
- 10.4. Táto Zmluva nahrádza všetky doterajšie písomné, ústne alebo akékoľvek iné dohody Strán týkajúce sa a/alebo súvisiace so Zmluvou, a to v celom rozsahu, bez trvania akýchkoľvek práv a povinností z pôvodných vzťahov, ak zo Zmluvy nevyplýva inak.
- 10.5. Spoločnosť Eurovea Hotel s.r.o. sa zaväzuje, že bude dodržiavať záväzky v súlade s platným zákonom o ochrane súkromia a údajov, vrátane rozsahu platných právnych predpisov EÚ o ochrane údajov. Hotel bude dodržiavať „Oboznámenie sa so spracovaním osobných údajov“, ktoré je uvedené v prílohe č. 2 tejto zmluvy s ohľadom na všetky osobné údaje získané na základe tejto dohody.
- Bez toho, aby boli obmedzené predchádzajúce povinnosti, hotel zaviedol opatrenia s cieľom: (1) poskytovať jednotlivcom informácie o ich zhromažďovaní a používaní ich osobných údajov, a to aj prostredníctvom Oboznámenia sa so spracovaním osobných údajov, (2) používať takéto osobné údaje iba na legitímne obchodné účely, (3) poskytnúť prostriedky, pomocou ktorých môžu jednotlivci požiadať o preverenie, opravu, aktualizáciu, potlačenie, obmedzenie alebo odstránenie či prenos ich osobných údajov v súlade s platnými právnymi predpismi, (4) vyžadovať od poskytovateľov služieb, ktorým sú osobné údaje poskytované, aby údaje nezverejňovali a chránili bezpečnosť týchto údajov, (5) využíval technické a organizačné opatrenia na ochranu osobných údajov v rámci svojej organizácie pred neoprávneným alebo nezákonným prístupom, nadobudnutím, používaním, zverejnením, stratou alebo zmenou.
- Spoločnosť Národná agentúra programu Erasmus+ pre v pred poskytnutím akýchkoľvek osobných údajov Hotelu získa všetky potrebné práva a povolenia, vrátane všetkých práv a povolení, ktoré požaduje Hotel, pridružené hotely a poskytovatelia služieb, s cieľom používať a prenášať osobné údaje do lokalít v rámci aj mimo zberného miesta v súlade s Oboznámením sa so spracovaním osobných údajov Hotelu a platnými právnymi predpismi. Bez ohľadu na akékoľvek iné ustanovenie môže hotel používať osobné údaje jednotlivca v rozsahu, ktorý táto osoba určí, s ktorým súhlasí, alebo v rozsahu, ktorý vyžaduje.
- 10.6. Táto Zmluva nadobúda platnosť po jej podpísaní oboma Stranami. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch a každá Strana, po jej podpise, obdrží jeden rovnopis.
- 10.7. V prípade ak hotel neobdrží podpísanú Zmluvu od Objednávateľa do 24.03.2025, vyhradzuje si právo pristúpiť k zrušeniu rezervácie.

Za Hotel:

Meno: Martin Hurban

Pozícia: Generálny riaditeľ

Dátum:

Podpis:

Za Objednávateľa:

Meno: Jozef Detko

Pozícia: výkonný riaditeľ

Dátum: 24.3.2025

Podpis:

#### MARRIOT – DÔVERNÉ A CHRÁNENÉ INFORMÁCIE

Obsah tohto materiálu je dôverný a je majetkom spoločnosti Marriott International, Inc., nesmie byť reprodukováný, zverejnený, distribuovaný alebo používaný bez výslovného súhlasu autorizovaného zástupcu spoločnosti Marriott. Akékoľvek iné použitie je výslovne zakázané.

# Príloha č. 1

## k Zmluve o nájme konferenčných priestorov

Podujatie je podujatie, organizované Objednávateľom v priestoroch Hotela v dňoch od (začiatok Podujatia) 11.11.2025 do (koniec Podujatia) 11.11.2025.

### 1. Prenájom konferenčných priestorov a ďalšie služby

#### 1.1. Špecifikácia konferenčných priestorov a rozsah ďalších stravovacích, kongresových a iných súvisiacich služieb a ich cien:

Sheraton Bratislava Hotel

| Dátum              | Čas         | Podujatie    | Priestor             | Sedenie   | Počet osôb | Prenájom |
|--------------------|-------------|--------------|----------------------|-----------|------------|----------|
| Utorok<br>11.11.25 | 09:00-17:00 | Break Out    | Moments              | Divadelné | 10         | 600€     |
|                    | 09:30-17:00 | Meeting      | Ballroom I.+II       | Školské   | 100        | 2,520€   |
|                    | 10:30-11:00 | Coffee Break | Foyer I.             |           | 100        |          |
|                    | 12:00-13:00 | Lunch        | Hotelová reštaurácia |           | 100        |          |
|                    | 15:00-15:30 | Coffee Break | Foyer I.             |           | 100        |          |

Spolu cena za konferenčné priestory (v EUR s DPH)

#### 1.2. Služby zahrnuté v cene:

- Prenájom konferenčnej miestnosti, prípravu konferenčnej miestnosti, projektor, plátno a flipchart
- Zvukový systém s 1 mikrofónom (Ballroom)

#### 2. Kalkulácia

| PRENAJOM                                     |   |                                                  |  | EUR        | MNOZSTVO | SPOLU       |
|----------------------------------------------|---|--------------------------------------------------|--|------------|----------|-------------|
| 11.11.2025                                   | 1 | Prenájom konferenčnej miestnosti Ballroom I + II |  | € 2 520,00 | x 1      | € 2 520,00  |
|                                              | 1 | Moments                                          |  | € 600,00   | x 1      | € 600,00    |
|                                              | 1 | Pódium                                           |  | € 300,00   | x 1      | € 300,00    |
|                                              | 1 | Rečnicky pult                                    |  | € 60,00    | x 1      | € 60,00     |
|                                              |   |                                                  |  |            |          | € 3 480,00  |
| STRAVOVANIE                                  |   |                                                  |  | EUR        | MNOZSTVO | SPOLU       |
| 11.11.2025                                   |   | Uvitacia káva, čaj a voda                        |  | € 6,00     | x 100    | € 600,00    |
|                                              |   | Dopoludňajší Coffee break od                     |  | € 14,00    | x 100    | € 1 400,00  |
|                                              |   | Obed formou bufetu od                            |  | € 38,00    | x 100    | € 3 800,00  |
|                                              |   | Popoludňajší Coffee break od                     |  | € 14,00    | x 100    | € 1 400,00  |
| Nápoje budú účtované podľa reálnej spotreby. |   |                                                  |  |            |          | € 7 200,00  |
| PREHLADNY SUHRN SLUŽIEB                      |   |                                                  |  | SPOLU      |          |             |
| Prenájom                                     |   |                                                  |  | € 3 480,00 |          |             |
| Stravovanie                                  |   |                                                  |  | € 7 200,00 |          |             |
| Všetky ceny zahŕňajú DPH.                    |   |                                                  |  |            |          | € 10 680,00 |

#### 3. Výška a splatnosť záloh za služby:

| Položka                                                 | Splatnosť  | Výška v EUR |
|---------------------------------------------------------|------------|-------------|
| Prenájom konferenčných priestorov a súvisiacich služieb | 31.03.2025 | 2 136,00€   |
|                                                         | 31.09.2025 | 8 544,00€   |

#### 4. Špecifikácia kreditnej karty:

MENO DRŽITEĽA KREDITNEJ KARTY: \_\_\_\_\_

NÁZOV SPOLOČNOSTI: \_\_\_\_\_

ČÍSLO KARTY: \_\_\_\_\_ PLATNOSŤ DO: \_\_\_\_\_

PODPIS: \_\_\_\_\_ (Musí byť zhodné s podpisom na karte)

Za Hotel:

Meno: Martin Hurban

Pozícia: Generálny riaditeľ

Dátum: 25/03/2025

Podpis: \_\_\_\_\_

Za Objednávateľa:

Meno: Jozef Detko

Pozícia: výkonný riaditeľ

Dátum: 24.3.2025

Podpis: \_\_\_\_\_

MARRIOTT – DŔVI

Obsah tohto materiálu je dôverný a je majetkom spoločnosti Marriott International, Inc., nesmie byť reprodukováný, zverejnený, distribuovaný alebo používaný bez výslovného súhlasu autorizovaného zástupcu spoločnosti Marriott. Akékoľvek iné použitie je výslovne zakázané

## Príloha č. 2

### Oboznámenie so spracúvaním osobných údajov

podľa článku 13., NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákona č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov ako spoloční prevádzkovatelia na základe zmluvy

#### A. Identifikačné údaje prevádzkovateľov a zodpovednej osoby:

Prevádzkovateľ: Spoločnosť EUROVEA Hotel, s.r.o., so sídlom Pribinova 12, 811 09 Bratislava, Slovensko, IČO: 45 235 309 (ďalej len „Prevádzkovateľ“) je prevádzkovateľom Vašich osobných údajov. Prevádzkovateľ a môžete kontaktovať emailovou správou zaslanou na adresu [marketing@grandriverpark.com](mailto:marketing@grandriverpark.com) alebo zaslaním listu na adresu Sheraton Bratislava Hotel, Pribinova 12, Bratislava 811 09, Slovensko s uvedením textu „GDPR“ na obálke.

Vo veci spracúvania osobných údajov sa môžete obrátiť na zodpovednú osobu pre ochranu osobných údajov, a to prostredníctvom emailovej adresy [marketing@grandriverpark.com](mailto:marketing@grandriverpark.com) alebo tel. čísla +421 2 3223 8560.

#### B. Účel spracúvania osobných údajov:

Spracovanie údajov pre účely zasielania marketingových ponúk a newsletteru.

Poskytnutie týchto osobných údajov nie je zákonnou, ani zmluvnou požiadavkou, ani požiadavkou, ktorá je potrebná na uzatvorenie zmluvy. Uvedené osobné údaje nie sú povinný/á poskytnúť. V prípade neposkytnutia uvedených osobných údajov nebudeme schopní plniť tento účel.

#### C. Zoznam osobných údajov :

- meno, priezvisko, emailová adresa

#### D. Doplnujúce informácie

1. Použitie osobných údajov podľa GDPR musí byť založené na jednom z viacerých právnych základov a vyžaduje sa od nás, aby sme Vás informovali aj o tomto právnom základe. Prevádzkovateľ spracúva Vaše osobné údaje na uvedený účel na základe právneho základu, ktorým je Váš súhlas na spracúvanie osobných údajov na účely zasielania marketingových ponúk a newsletteru.
1. Váš súhlas môžete kedykoľvek odvolať, a to aj pred uplynutím doby, na ktorú bol udelený. Svoj súhlas môžete odvolať:
  - a. v spodnej časti marketingovej komunikácie po kliknutí na odkaz „unsubscribe“
  - b. emailovou správou zaslanou na adresu [marketing@grandriverpark.com](mailto:marketing@grandriverpark.com) alebo
  - c. zaslaním písomnej žiadosti na adresu Grand Hotel River Park, a Luxury Collection Hotel, Dvořákovo nábřeží 6, 811 02 Bratislava, Slovensko s uvedením textu „GDPR odvolanie súhlasu“ na obálke.

Odvolaním tohto súhlasu nebude dotknutá zákonnosť spracúvania osobných údajov pred odvolaním súhlasu.

2. Osobné údaje budú spracúvané počas doby 5 rokov.
3. Osobné údaje nebudú poskytnuté tretím stranám.
4. Osobné údaje nebudú spracúvané v rámci automatizovaného rozhodovania.

**E. Poučenie o právach dotknutej osoby:** V záujme spravodlivého a transparentného spracúvania osobných údajov má dotknutá osoba nasledujúce práva:

- a) právo na prístup k osobným údajom,
- b) právo na opravu nesprávnych či nesprávnych údajov a doplnenie neúplných údajov,
- c) právo na výmaz údajov v prípade, ak zanikne účel spracúvania, alebo pokiaľ sú osobné údaje spracúvané nezákonne,
- d) právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov,
- e) právo namietať proti spracúvaniu osobných údajov vrátane profilovania,
- f) právo na prenosnosť údajov, na základe ktorého môže dotknutá osoba získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú, v štruktúrovanom a strojovo čitateľnom formáte, a to buď pre seba, alebo pre iného prevádzkovateľa osobných údajov,
- g) právo podať sťažnosť u dozorového orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky

